الأمم المتحدة

A

الجمعية العامة

Distr.
GENERAL

A/46/769
12 December 1991
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الدورة السادسة والاربعون
البند ١٣٦ (f) من جدول الاعمال

تمويل الانشطة الناشئة عن قرار مجلس الامن ٦٨٧ (١٩٩١) :
بعثة الامم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية

١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية في تقرير الامين العام عن تمويل الانشطة الناشئة عن قرار مجلس الامن ٦٨٧ (١٩٩١) بشأن بعثة الامم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت (A/46/746) . وأثناء نظر اللجنة في البند ، قدّم ممثلو الامين العام إلى اللجنة معلومات اضافية .

٢ - ونظرا لتأخر تقديم تقرير الامين العام عن تمويل بعثة الامم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت ومساس حاجة الجمعية العامة إلى الانتهاء من النظر في هذا الموضوع واعتماد الاموال اللازمة لهذه العملية ، فإن التقرير الذي تقدمه الآن اللجنة الاستشارية ليس إلا تقريرا مختصرا يوجز توصياتها . والمأمول في المستقبل أن تتمكن اللجنة الاستشارية من الرجوع إلى الشكل التقليدي لتحليل مقترحات الامين العام وتقديم توصياتها بشأنها .

٣ - وكما جاء في الفقرة ٣ من تقرير الامين العام ، رصدت الجمعية العامة ، بقرارها ٤٥/٢٦٠ المؤرخ في ٣ أيار/مايو ١٩٩١ اعتمادا اجماليا مقداره ٠٠٠ ٩٧٧ ٦٠ دولار (صافيه ٦٠ مليون دولار) لعملية بعثة الامم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت في الفترة من ٩ نيسان/ابريل إلى ٨ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩١ ، وقُسّمت الانصبة البالغ مجموعها ٧٧٧ ٣٩٦ ٦٠ دولار بين الدول الاعضاء (A/46/746 ، الفقرة ٤) . وتلاحظ اللجنة الاستشارية في الفقرة ٦ من تقرير الامين العام وجود رصيد غير مُرتبط به فيما يتعلق بهذه الفترة مقداره الاجمالي ٠٠٠ ٥٧٨ ٥١ دولار (الصافي ٥٠٠ ٩٣٩ ٤ دولار) ، إلا أن الامين العام يوصي في الفقرة ١٠ بأنه "في ضوء وجود اشتراكات مقررة

غير مدفوعة تبلغ ١٩٣ ٦٨٤ ٣٠ دولارا لم يتم تحصيلها ، ... بعدم اتخاذ إجراء في الوقت الحاضر فيما يتصل بالرصيد غير المرتبط به . وفي هذه الظروف توافق اللجنة الاستشارية على هذا الطلب .

٤ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية من المرفقين الأول والثاني أن وفورات كبيرة قد تحققت بصفة خاصة ، تحت بنود تكاليف الموظفين المدنيين ، وعمليات الطائرات العمودية وتكاليف الشحن والنقل بالعربات ، وهذه التكاليف تقابلها جزئيا زيادة في النفقات تحت وجوه أخرى للانفاق . وتلاحظ اللجنة الاستشارية كذلك أن الوفورات المحققة تحت تكاليف الموظفين المدنيين تتعلق بشواغر الموظفين الدوليين والتأخيرات في توظيف الموظفين المحليين ، ففي نهاية فترة الولاية (٨ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩١) ، ظلت ١٦ وظيفة دولية شاغرة .

٥ - ويقدّر الأمين العام تكلفة بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت عن الفترة من ٩ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩١ حتى ٨ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩٢ بمبلغ اجمالي قدره ٢٠٠ ٣٨٢ ٧٢ دولار (صافيه ٢٠٠ ٤٨٠ ٧٠ دولار) ، ويرد في المرفقين الرابع والخامس على التوالي من تقرير الأمين العام ملخص لهذا التقدير ومعلومات أخرى تكميلية . وكما هو مبيّن في الفقرة ١١ ، يطلب الأمين العام رصد اعتماد بنصف هذا المبلغ ، أي ما جملته ١٠٠ ١٩١ ٣٦ دولار (وصافيه ١٠٠ ٢٤٠ ٣٥ دولار) فيما يتعلق بفترة الستة أشهر الممتدة من ٩ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩١ إلى ٨ نيسان/ابريل ١٩٩٢ ، ورصد مبلغ "عن طريق الاعتماد و/أو الإذن بالارتباط" لمدة الستة أشهر التالية لـ ٨ نيسان/ابريل ١٩٩٢ ، إذا ما قرر مجلس الأمن مواصلة بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت بعد هذا التاريخ .

٦ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن المرفق الخامس ، تحت كل بند فرعي ، يقارن الاعتماد المنقح لفترة الأشهر الستة السابقة بالتقدير المتعلق بفترة الـ ١٢ شهرا التالية . وتوصي اللجنة الاستشارية بأن يجري في المستقبل مقارنة فترات متساوية المدة .

٧ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن التقديرات الخاصة بالفترة من ٩ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩١ إلى ٨ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩٢ مبنية في بعض الأمثلة على افتراضات مختلفة عن الافتراضات التي بُنيت عليها تقديرات سابقة ، مثال ذلك عدد الموظفين العسكريين والمدنيين . وتتضمن التقديرات ، كما في السابق ، توفير ست طائرات عمودية ، على أنه في حالة الطائرة ذات الجناح الثابت ، أُدرج اعتماد للاستئجار

التجاري لطائرة من ذوات الجناح الثابت لتكمّل الطائرتين ذواتي الجناح الثابت اللذين وفّرتهما حكومة سويسرا . وتلاحظ اللجنة الاستشارية أيضا من الفقرتين ٧٨ و ٧٩ إدراج مبلغ ٦,٢ مليون دولار لمعدات المراقبة كما جاء بيانه في هاتين الفقرتين . ويشمل ذلك المبلغ ٥,٤ مليون دولار لستة رادارات مراقبة أرضية .

٨ - وناقشت اللجنة الاستشارية هذه المسألة بشيء من الإسهاب مع ممثلي الأمين العام . وأُبلغت اللجنة بأنه يجري حاليا اختبار منظومات جديدة وأنه ما أن يتم تحديد المنظومة التي تلبي احتياجات فريق المراقبة أفضل من غيرها فسيجري مفاتحة حكومات مختلفة بغية معرفة ما إذا كان في الإمكان توفير هذه المنظومة . فإذا تعذّر ذلك ، طرحت مناقصة عامة . وأُبلغت اللجنة كذلك أن التكلفة البالغ مقدارها ٥,٤ مليون دولار لم ترد إلا على سبيل الاسترشاد .

٩ - ومن رأي اللجنة أنه يمكن تحقيق وفورات تحت طائفة متنوعة من وجوه الانفاق بما يتمشى مع التجربة التي عيشت أثناء فترة الولاية الأولى . وتحت هذه الظروف ، توصي اللجنة الاستشارية بأن توافق الجمعية العامة على تقدير بمبلغ اجمالي مقداره ٣٣,٦ مليون دولار لتمويل بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت للفترة من ٩ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩١ إلى ٨ نيسان/ابريل ١٩٩٢ .

١٠ - ورهنا بما يتخذه مجلس الأمن من قرار بشأن تجديد ولاية بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت بعد ٨ نيسان/ابريل ١٩٩٢ ، ترى اللجنة الاستشارية أن احتياجات بعثة المراقبة للفترة الممتدة من ٩ نيسان/ابريل إلى ٨ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩٢ ، لا ينبغي في هذه الآونة ، أن تتجاوز ٣٣,٦ مليون دولار اجمالا . وعلى هذا الأساس ، توصي اللجنة الاستشارية بأن توافق الجمعية العامة على الإذن بارتباط يصل مستواه إلى ٥,٦ مليون دولار شهريا لمدة الأشهر الستة التي تبدأ من ٩ نيسان/ابريل ١٩٩٢ ، رهنا بالموافقة المسبقة للجنة الاستشارية . وعند الموافقة على المستوى الفعلي للارتباطات ، ستأخذ اللجنة الاستشارية في اعتبارها آخر المعلومات التي يقدمها الأمين العام بشأن عمليات بعثة المراقبة وولايتها .

- - - - -